

Số: 342./CSHB-TCKT
No.: 342./CSHB-TCKT

Bà Rịa-Vũng Tàu, ngày 03 tháng 5 năm 2024
Ba Ria - Vung Tau, day 03 month 5 year 2024

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh
To: Hochiminh Stock Exchange

1. Tên tổ chức/*Name of organization*: CÔNG TY CỔ PHẦN CAO SU HOÀ BÌNH
- Mã chứng khoán/Mã thành viên/ *Stock code/ Broker code*: HRC
- Địa chỉ/*Address*: Ấp 7, xã Hoà Bình, H.Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu
- Điện thoại liên hệ/*Tel.*: 0254.3872104 Fax: 0254.3873495.
- E-mail: tckt@horuco.com.vn

2. Nội dung thông tin công bố/*Contents of disclosure*:

- Quyết định 128/QĐ-HĐQTCSHB ngày 02/5/2024 của Hội đồng quản trị về việc Hủy ủy quyền và ủy quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;
- Thông báo 342/TB-HĐQTCSHB ngày 02/5/2024 của Hội đồng quản trị về việc Hủy ủy quyền người công bố thông tin;
- Văn bản 343/GUQ-CSHB ngày 02/5/2024 của Công ty về việc Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin.

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 03/5/2024 tại đường dẫn <http://horuco.com.vn/vi/quan-he-co-dong.html>/This information was published on the company's website on 03/5/2024 (date), as in the link <http://horuco.com.vn/vi/quan-he-co-dong.html>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/*We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Quyết định 128/QĐ-HĐQTCSHB ngày 02/5/2024;
- Thông báo 342/TB-HĐQTCSHB ngày 02/5/2024;
- Văn bản 343/GUQ-CSHB ngày 02/5/2024.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người UQ CBTT

Person authorized to disclose information
(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)
(Signature, full name, position, and seal)



Nguyễn Chơn Cường

QUYẾT ĐỊNH

V/v Hủy uỷ quyền và uỷ quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN CAO SU HÒA BÌNH

Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020;

Căn cứ Luật Chứng khoán năm 2019;

Căn cứ Thông tư 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính Hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Cao su Hòa Bình do Đại hội đồng cổ đông thành lập quyết định ngày 20/4/2004 được sửa đổi, bổ sung ngày 20/6/2023;

Căn cứ Quy chế tổ chức và hoạt động của Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần cao su Hòa Bình ban hành kèm theo Quyết định số 213/QĐ-HĐQTCSHB ngày 25/6/2021 của Hội Đồng quản trị Công ty;

Căn cứ văn bản số 697/GUQ-CSHB ngày 28/7/2021 Giấy uỷ quyền công bố thông tin;

Căn cứ Nghị quyết số 243/NQ-HĐQTCSHB ngày 29/3/2024 về việc họp Hội đồng quản trị định kỳ quý I năm 2024;

Căn cứ Thông báo số: 244/TB-HĐQTCSHB ngày 29/3/2024 Kết luận của Ông Trần Khắc Chung Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty tại cuộc họp Hội đồng quản trị định kỳ quý I năm 2024 tổ chức ngày 28/3/2024;

Xét tờ trình số 331/TTr-CSHB ngày 25/4/2024 của Tổng Giám đốc Công ty, về việc Hủy uỷ quyền và uỷ quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;

Căn cứ chức năng và quyền hạn của Hội đồng quản trị.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Hủy uỷ quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán đối với ông Nguyễn Chơn Cường – Phó Tổng Giám đốc Công ty kể từ ngày 06/5/2024, đồng thời, huỷ bỏ Giấy uỷ quyền số 697/GUQ-CSHB ngày 28/7/2021 nêu tại phần căn cứ.


Điều 2. Uỷ quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán đối với ông Nguyễn Hữu Nghĩa – Phó TP. Tổ chức – Hành chính kiêm Thư ký Hội đồng quản trị, phụ trách quản trị Công ty. Thời gian uỷ quyền: từ ngày 06/5/2024.

Điều 3. Ông Nguyễn Chơn Cường có trách nhiệm bàn giao hồ sơ liên quan đến việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán cho ông Nguyễn Hữu Nghĩa và đảm bảo việc công bố thông tin không bị gián đoạn.

Điều 4. Ông Nguyễn Hữu Nghĩa được hưởng thù lao và các chế độ khác theo quy định của Công ty và của Hội đồng quản trị phù hợp với tình hình thực tế.

Điều 5. Hội đồng quản trị, Ban Điều hành Công ty và các bộ phận liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- Như điều 5 (để thực hiện);
- Ban kiểm soát (để biết);
- Lưu VT, TK. HĐQT. 

**TM HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**



Trần Khắc Chung

Số : 342 /TB-HĐQTCSHB

Bà Rịa - Vũng Tàu, ngày 02 tháng 5 năm 2024

THÔNG BÁO
Về việc Huỷ uỷ quyền người công bố thông tin

Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020;

Căn cứ Luật Chứng khoán năm 2019;

Căn cứ Thông tư 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính Hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;

Căn cứ Quyết định số: 128 /QĐ-HĐQTCSHB ngày 02 /5 /2024 về việc huỷ uỷ quyền và uỷ quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

Công ty cổ phần cao su Hoà Bình (Công ty) trân trọng thông báo việc huỷ uỷ quyền người công bố thông tin trên thị trường chứng khoán kể từ ngày **06/5/2024** như sau:

- Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN CAO SU HOÀ BÌNH.
- Mã chứng khoán: HRC.
- Địa chỉ: ấp 7, xã Hoà Bình, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.
- Điện thoại: 02543.872104. Fax: 02543.873495.
- Website: www.horuco.com.vn; Email: horuco@horuco.com.vn.

Công ty trân trọng thông báo đến Ủy ban chứng khoán Nhà nước; Sở Giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh; các tổ chức, cá nhân có liên quan đến việc công bố thông tin của Công ty CP cao su Hoà Bình; quý cổ đông Công ty về việc huỷ bỏ giấy uỷ quyền số 697/GUQ-CSHB ngày 28/7/2021 Giấy uỷ quyền công bố thông tin. Theo đó, huỷ uỷ quyền người công bố thông tin đối với ông Nguyễn Chơn Cường – Phó Tổng Giám đốc Công ty.

Thời gian huỷ bỏ uỷ quyền: từ ngày **06/5/2024**.

Trân trọng thông báo./.

Nơi nhận :

- Ủy ban chứng khoán Nhà nước;
- Sở giao dịch chứng khoán TP. HCM;
- Tập đoàn Công nghiệp cao su Việt Nam;
- Cổ đông Công ty;
- Hội đồng quản trị;
- Ban kiểm soát;
- Ban điều hành;
- Các đơn vị trực thuộc;
- Website Công ty;
- Lưu : VT, TK. HĐQT

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC
NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Trần Khắc Chung

Phụ lục I
Appendix I

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION

(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)
(Promulgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of Finance)

TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP CAO SU VN
CÔNG TY CP CAO SU HOÀ BÌNH
VIET NAM RUBBER GROUP
HOA BINH RUBBER JOINT STOCK
COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Số: 343./GUQ-CSHB
No: 343./GUQ-CSHB
Giấy ủy quyền thực hiện
công bố thông tin*

Bà Rịa – Vũng Tàu, ngày 02 tháng 5 năm 2024
Ba Ria – Vung Tau, month 02.. day:5..year 2024

Power of the attorney to Disclose
information*

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To:

- The State Securities Commission;
- The Stock Exchange.

I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”) (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/*Principal (hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization with obligation to disclose information):*

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ *Trading name of organization, company:*
CÔNG TY CỔ PHẦN CAO SU HOÀ BÌNH.

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/ *Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund)*

- Mã chứng khoán/Securities code: HRC.

- Địa chỉ liên lạc/*Address: Ấp 7, xã Hoà Bình, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.*

- Điện thoại/*Telephone: 02543.872104. Fax: 02543.873495.*

-Email: horuco@horuco.com.vn - Website: www.horuco.com.vn.

II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”) /*Attorney-in-fact (hereinafter referred to as “Party B”):*

- Ông (Bà)/*Mr (Ms/Mrs): NGUYỄN HỮU NGHĨA*

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ *ID card No. (or Passport No.): 075075000477*

Ngày cấp/*Date of issue*: 11/3/2021. Nơi cấp/*Place of issue*: Cục cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội.

- Địa chỉ thường trú/ *Permanent residence*: Ấp 8, xã Hoà Bình, huyện Xuyên Mộc, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ *Position in the organization, company*: Phó Trưởng phòng Tổ chức – Hành chính kiêm Người phụ trách quản trị Công ty, thư ký Hội đồng quản trị.

III. Nội dung ủy quyền (*Content of authorization*):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/*Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.*

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

Party B, on behalf of Party A, is responsible to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày 06/5/2024 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của Công ty cổ phần cao su Hoà Bình (Tên tổ chức, công ty, công ty quản lý quỹ)/ *This Power of Attorney shall take effect from... until a written notice of revocation is submitted by Hoa Binh rubber joint stock Co. (Name of organization, company/ Name of fund management company).*

**BÊN A / NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO
PHÁP LUẬT
PARTY A/ LEGAL
REPRESENTATIVE
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHAIRMAN OF THE BOARD OF
DIRECTORS**



Trần Khắc Chung

Tài liệu đính kèm/Attachments:

- Quyết định số: 128 /QĐ-HĐQTCSHB ngày 02 / 5 / 2024 về việc huỷ ủy quyền và ủy quyền công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3/*Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 03;*

Ghi chú: Đối với tổ chức là nhà đầu tư nước ngoài, bên A là người đại diện theo pháp luật được thay thế bằng người đại diện theo thẩm quyền.

Note: For an organisation that is a foreign investor, party A is the legal representative instead of authorised representative.

BÊN B / PARTY B
(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)

Nguyễn Hữu Nghĩa